

Место опроса:

## Опрос о жизненной ситуации бездомных людей в Кёльне.

Кёльн хочет улучшить жизненную ситуацию бездомных людей в городе. Пожалуйста, ответьте на следующие вопросы, если у Вас нет своей квартиры с договором аренды и Вы распределены от города Кёльн в ночлежку, социальный приют или отель с целью избежать бездомности. Также если у Вас нет своей квартиры с договором аренды и Вы живёте и получаете уход в общежитии для бездомных, мы будем рады Вашим ответам. Большое спасибо!

Мы начнем с нескольких вопросов о Вас.

### 1. Вы живёте в одиночку или вместе с другими людьми?

Отметьте все подходящие варианты

- Я живу одна/один
- Я живу вместе с партнёркой/партнёром
- Я живу вместе с партнёркой/партнёром и ребёнком/детьми младше 18 лет
- Я родитель-одиночка и живу вместе с несовершеннолетним ребёнком/детьми
- Я живу вместе с другими членами семьи (бабушки, дедушки, сёстры, дяди, тёти)
- Я живу вместе с группой бездомных
- Я живу у другого человека/семьи
- Другое: \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

## 2. Если Вы живёте с детьми: сколько им лет?

\_\_\_\_\_лет    \_\_\_\_\_лет    \_\_\_\_\_лет    \_\_\_\_\_лет

\_\_\_\_\_лет    \_\_\_\_\_лет    \_\_\_\_\_лет    \_\_\_\_\_лет

Пожалуйста,  
укажите возраст  
каждого ребёнка

Не хочу сообщать

## 3. А сколько Вам лет?

\_\_\_\_\_ лет

Не хочу сообщать

## 4. Какой у Вас пол?

женский

мужской

другой / divers

Не хочу сообщать

## 5. В какой стране Вы родились?

в Германии

в \_\_\_\_\_

укажите, пожалуйста,  
Вашу страну рождения

Не хочу сообщать

## 6. Какое у вас гражданство?

немецкое

другое: \_\_\_\_\_

укажите, пожалуйста,  
Ваше гражданство

у меня нет гражданства

Не хочу сообщать

## 7. Какое у Вас школьное и профессиональное образование?

Я ходил в школу и/или получал образование в Германии и у меня ...

Отметьте все подходящие варианты

- нет школьного образования
- окончена спецшкола/вспомогательная школа
- Hauptschulabschluss – среднее обязательное образование
- Mittlere Reife - среднее (общее) образование
- (Fach)Hochschulreife/Abitur - специальное среднее образование/аттестат зрелости
- незаконченное профессиональное образование
- профессиональное образование
- неоконченное высшее образование
- оконченное высшее образование

Я не ходил/а в школу в Германии: ...

Отметьте все подходящие варианты

- я ходил/а \_\_\_\_\_ лет в школу в другой стране
- я начал/а колледж или университет в другой стране, но не окончил/а
- я закончил/а колледж или университет в другой стране
- мой иностранный школьный или профессиональный диплом признан в Германии
- мой иностранный школьный или профессиональный диплом не признан в Германии
- я хорошо / очень хорошо говорю по-немецки
- моего немецкого достаточно для бытовых ситуаций
- я мало говорю по-немецки / совсем не говорю

Не хочу сообщать

## 8. Как Вы себя обеспечиваете?

Отметьте все подходящие варианты

У меня нет дохода

У меня есть доход, а именно:

пособие от Jobcenter (SGB II)

Bürgergeld, Hartz IV, Tagessätze

пособие от Sozialamt

социальная помощь, доплата к пенсии по старости или потере трудоспособности

пособие по безработице (ALG I) от Arbeitsagentur

пенсия

например, пенсия по старости, по потере кормильца, по потере трудоспособности

деньги для школьников и студентов,

например, BAV, BAföG

а также получающих Ausbildung

социальная помощь для родителей и детей

например, пособие на ребёнка, по уходу за ребёнком, алименты от Jugendamt

алименты на Ваших детей или на Вас

зарплата

например, работа, Minijob, 520-€-Job, гонорары

доход от неофициальной работы

деньги с милостыни, сбора бутылок и т.д.

другое: \_\_\_\_\_

Я живу с доходов других членов семьи

Не хочу сообщать

## 9. У Вас есть долги?

Отметьте все подходящие варианты

Нет

Да, у меня плохая Schufa

Да, у меня давние долги по аренде или оплате энергии

Да, у меня долги по медицинской страховке

Да, у меня другие долги

Не хочу сообщать

На следующих страницах речь идёт о Вашей ситуации с жильём, бездомности и поиске жилья в Кёльне.

## 10. С какого времени Вы в Кёльне?

С \_\_\_\_\_ года

## 11. И с какого времени Вы живёте здесь?

В отеле, общежитии, ночлежке, где Вы живёте сейчас

С \_\_\_\_\_

## 12. Вас уже распределяли в другое место ночлега или Вы жили в других проектах с тех пор, как у Вас нет жилья в Кёльне?

- Нет
- Да, в общежитии
- Да, в отеле
- Да, в отдельной квартире
- Да, в жилищной коммуне
- Да, в другом социальном проекте, а именно \_\_\_\_\_
- Да, в другом месте, а именно \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

### 13. Мы хотели бы знать, с чего началась Ваша бездомность.

Отметьте все  
подходящие  
варианты

- У меня была квартира с договором аренды в Германии, и я потерял/а её
- Когда закончился срок проживания в детском приюте, я стал/а бездомным/бездомной
- Я переехал/а от родителей/семьи и у меня не было квартиры
- Я беженка/беженец, и у меня ещё никогда не было квартиры в Германии
- Я из другой страны (без запроса на убежище) и у меня ещё не было квартиры в Германии
- Другое, а именно: \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

### 14. С какого времени Вы без жилья в Германии?

- менее 3 месяцев
- от 3 месяцев до 1 года
- от 1 года до 5 лет
- дольше 5 лет
- не хочу сообщать

**На вопросы на следующей странице Вам нужно ответить, только если Вы уже теряли квартиру в Германии.**

**С 18 вопроса на странице 8 опрос продолжается для всех.**

## 15. Почему Вы лишились квартиры?

Отметьте все подходящие варианты

- У меня был долг по аренде
- Я потерял/а квартиру из-за ареста / пока был/а в заключении.
- Другие причины, а именно:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

Назовите, пожалуйста, все причины, которые привели к потере жилья!

## 16. Свою последнюю квартиру Вы потеряли в Кёльне?

- Да  Нет
- Не хочу сообщать

## 17. Если Вы уже теряли жильё в Кёльне, Вы пробовали до этого обращаться за помощью?

- Нет, я не пытался/ась обращаться за помощью в Кёльне
- Да, я был/а ...

Отметьте все подходящие варианты

- в Jobcenter и просил/а о помощи
- в ведомстве по жилищным вопросам, Reso-службах или в отделе жилья города Кёльна и просил/а о помощи
- в другой консультации/службе в Кёльне, а именно:  
\_\_\_\_\_
- другое, а именно: \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

## 18. Вы ищете свою квартиру?

Отметьте все подходящие варианты

- Да, я ищу объявления об аренде или публикую объявления о поиске или стою в очереди в одной/нескольких жилищных компаниях.
- Да, я получаю поддержку при поиске жилья, а именно от:  
\_\_\_\_\_
- Да, но сейчас я ничего не предпринимаю или не справляюсь с этим
- Нет, потому что \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать

## 19. Когда Вы были на просмотре квартиры в Германии последний раз?

- в этом году
- во второй половине 2022
- ещё раньше
- никогда
- Не хочу сообщать

## 20. У вас есть WBS (справка о праве на социальное жильё)?

- Да  Нет
- Не хочу сообщать

## 21. Вам нужна помощь или поддержка при поиске жилья? Какая?



**Здесь мы хотели бы знать, какой у Вас был опыт с предложениями помощи в Кёльне и какая помощь ещё могла бы Вам понадобиться?**

## **22. Вы регулярно пользуетесь консультациями?**

- Я обращаюсь за консультациями**, например, в службы помощи бездомным людям Rochus, кафе Auszeit, консультации для женщин OASE, Vringstreff, Wendepunkt, в другие службы консультаций для мигрантов, беженцев, по беременности и т.д.

**Если Вы не пользуетесь консультациями, то почему?**

- Я не знаю о предложениях.**

- Я знаю о предложениях, но ...**

боюсь туда обратиться

не могу их найти

слишком долгий путь туда

у меня нет билета на автобус или метро

режим работы мне не подходит

там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

персонал не говорит на моём языке

мне отказывают в помощи

я чувствую, что мне там не рады

как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение

как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

эти предложения мне не помогают

мне не нужна консультация

другое, а именно: \_\_\_\_\_

- Не хочу сообщать**

Отметьте все подходящие варианты

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс\*человек, интерсекс и/или квир

## 23. Вы регулярно пользуетесь медицинской помощью для бездомных людей?

- Я пользуюсь медицинской помощью, например, машиной медпомощи на Appellhofplatz, мобильной медицинской службой в Looks e.V., Annohaus, кафе Victoria или B.O.J.E (медицинской помощью для детей и подростков), консультацией по поводу зависимостей, пространством для употребления наркотиков

Если Вы не пользуетесь медицинской помощью, то почему?

- Если я болею, то иду к врачу или в больницу
- Я не знаю о предложениях
- Я знаю о предложениях, но ...
- боюсь туда обратиться
  - не могу их найти
  - слишком долгий путь туда
  - у меня нет билета на автобус или метро
  - режим работы мне не подходит
  - там нет лифта, много ступеней или другие препятствия
  - персонал не говорит на моём языке
  - мне отказывают в помощи
  - я чувствую, что мне там не рады
  - как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение
  - как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение
  - эти предложения мне не помогают
  - мне не нужна медицинская помощь
  - другое, а именно: \_\_\_\_\_

Отметьте все подходящие варианты

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс\*человек, интерсекс и/или квир

- Не хочу сообщать

## 24. Какое у Вас состояние здоровья?

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> очень хорошее / хорошее | <input type="radio"/> удовлетворительное |
| <input type="radio"/> скорее плохое / плохое  | <input type="radio"/> Не хочу отвечать   |

## 25. У Вас есть заболевания или серьёзные нарушения здоровья?

Если да: Вы лечитесь?

да	нет
----	-----

Да, у меня ...

Отметьте все подходящие варианты

сахарный диабет

туберкулёз

другая хроническая болезнь лёгких

гепатит С

ВИЧ / СПИД

открытые раны

психическое заболевание

зависимость от алкоголя

зависимость от нелегальных наркотиков

зависимость от медикаментов

игровая зависимость

у меня другое заболевание, а именно:

\_\_\_\_\_

у меня другое заболевание, а именно:

\_\_\_\_\_

У меня физические ограничения, и я пользуюсь вспомогательными средствами

например, инвалидное кресло, ходунки, слуховой аппарат

Нет, у меня нет заболеваний или нарушений

Не хочу отвечать

Например, астма, ХОБЛ

## 26. Вы регулярно пользуетесь другими социальными предложениями для бедных или бездомных людей?

- Я пользуюсь другими социальными предложениями, например, ночлегом и досуговым центром GULLIVER, кафе Auszeit или в диаконическом доме Salierring, выдачей одежды, раздачей еды, благотворительными столовыми, Тафелем и т.д.

Если Вы не пользуетесь этими социальными предложениями, то почему?

- Я не знаю о предложениях

- Я знаю о предложениях, но ...

Отметьте все подходящие варианты

- боюсь туда обратиться

- не могу их найти

- слишком долгий путь туда

- у меня нет билета на автобус или метро

- режим работы мне не подходит

- там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

- персонал не говорит на моём языке

- мне отказывают в помощи

- я чувствую, что мне там не рады

- как ЛГБТИК\* я чувствую плохое отношение

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс\*человек, интерсекс и/или квир

- как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

- эти предложения мне не помогают

- мне не нужна социальная помощь

- другое, а именно: \_\_\_\_\_

- Не хочу сообщать

**27. Вы когда-то подвергались дискриминации или насилию в Кёльне?**

Например, оскорбления, физическое и сексуализированное насилие, травля и социальное исключение

Да, а именно \_\_\_\_\_

Нет

Не хочу сообщать

**28. Если да: причиной были Ваш гендер/пол или сексуальная ориентация?**

Да

Нет

Не хочу сообщать

**Если да: что мог бы сделать город, чтобы защитить Вас?**

**29. Вы трансгендерный человек/ транс\*персона?**

Ваш гендерный маркер при рождении не соответствует самоощущению

Да

Нет

Не хочу сообщать

**30. Вы ...**

гетеросексуал/ка

гомосексуал/ка (лесбиянка или гей) или бисексуал/ка

другой вариант, а именно: \_\_\_\_\_

например, асексуал/ка

Не хочу сообщать

**31. Какой у вас негативный и/или позитивный опыт с органами правопорядка и полицией, охраной на вокзале или в аэропорту или с частной охраной?**

**32. Чем мог бы Вас поддержать город Кёльн, чтобы улучшить Ваши жизнь и ситуацию?**

Краткосрочно, в ближайшие недели:

В течение года:

Не хочу сообщать

**Если у Вас есть дети и/или Вы не из Германии родом, на следующих страницах мы подготовили ещё несколько вопросов. Для всех остальных опрос заканчивается здесь. Большое спасибо за поддержку!**

Если Вы живёте с детьми ...

### 33. Вы получаете льготы на образование (VuT) для Ваших детей?

- Нет
- Да, а именно ...
  - на школьные поездки
  - на обеды
  - 15 € на участие в социальной и культурной жизни общества (например, спортивное объединение, музыкальная школа)
  - на поддержку в обучении, репетиторство
  - на школьный транспорт/выплаты на школьные материалы
- Я не знаю
- Не хочу сообщать

Отметьте все подходящие варианты

### 34. Кто-то из Ваших детей состоит в каком-либо клубе?

- Да  Нет
- Не хочу сообщать

### 35. Кто-то из Ваших детей посещает молодёжный центр?

- Да  Нет
- Не хочу сообщать

**36. У Ваших детей есть регулярные контакты с ровесниками за пределами детского сада или школы?**

Да  Нет

Не хочу сообщать

**37. У Ваших детей есть детский врач?**

Да  Нет

Не хочу сообщать

**38. Вы с детьми ходите на профилактические обследования?**

Да  Нет

Мои дети старше этого возраста

Не хочу сообщать

Для детей возможны 11 профилактических обследований с рождения до 18 лет

**39. Если Ваши дети ходят в школу: в жилье есть спокойное место, где они могут делать домашние задания?**

Да  Нет

Не хочу сообщать



## Если Вы не из Германии ...

### 40. С какого времени вы в Германии?

- менее 3 месяцев
- от 3 месяцев до 1 года
- от 1 года до 5 лет
- дольше 5 лет
- не хочу сообщать

### 41. Какой у Вас статус пребывания?

- Я гражданин/гражданка страны ЕС и я ...**
  - имею право на долгосрочное пребывание
  - здесь работаю
  - ищу работу в Германии
- Я не из страны ЕС, и у меня ...**
  - бессрочный ВНЖ** или разрешение на постоянное пребывание в ЕС
  - ВНЖ на 3 года** например, признанные беженцы
  - ВНЖ на 1 год** например, субсидиарная защита
  - разрешение на временное пребывание или дульдунг (отсрочка депортации)
- у меня нет действующих документов и права находиться в Германии**
- другое, а именно** \_\_\_\_\_
- Не хочу сообщать